

Reishauer AG, Industriest. 36, CH-8304 Wallisellen

Shipping address
MAGNA PT SPA
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

Delivery note 8261544

Date: 12.09.2024
Our reference: 1246730
Contact person: Branko Ribic
Telephone: +41 44 832 2261
E-Mail: branko.ribic@reishauer.com
Our customer: 3343

Delivery: 8261544

DHL



12.09.2024 15:41:35

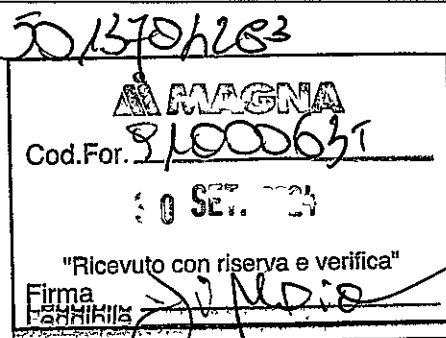
Your order no.: 4500694739
PO date: 10.09.2024
Incoterms: FCA Wallisellen

Marks	Packing	Size (cm)	Weight net (kg)	Weight gross (kg)
-	carton	35x16x10	3.00	3.30

Pos.	Item no.	Description	Del. Quant
		for REISHAUER gear grinding machine	

10	340226.00	Synchronisation disc (t=60) Country of origin: Switzerland Customs tariff number: 84835000 Net weight: 1.400 KG per piece / 2 PC = 2.800 KG	2
----	-----------	--	---

h22+85



DATI TRASMESSI ALLA DOGANA IN H1

TRASMESSI DA BRUNO MILELLA & C SRL	2 Speditore/Esportatore N. CH0 REISHAUER AG INDUSTRIESTRASSE 36 8304 WALLISELLEN - SWITZERLAND (CH)				1 DICHIARAZIONE Altro ICS (S32) IM		A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DESTINATARIO MRN 24ITQVN4TBDZ0472R9 24-09-2024			
					3 Formulari 1 1		4 Dati di Carico		7 Numeri di Riferimento D/278/1/NC	
	8 Importatore N. IT04886850728 MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO (BA)				9 NULLA OSTA		DATA DI ACCETTAZIONE			
					10 Paese ultima destin. 1		11 Paese transaz./prod. 1		12 Elementi del valore 58,37	
	14 Dichiarante/Rappresentante N. IT07770980725 C.A.D. MILELLA SRL C.SO ANTONIO DE TULLIO, 3 70122 BARI				15 Paese di spedizione/esportazione SVIZZERA		15 C.P. sped./esport. a CH b		17 C.P. destinaz. a IT b BA	
					16 Paese di origine SVIZZERA		17 Paese di destinazione ITALIA			
	18 Identità e nazionalità del mezzo di Trasporto all'arrivo AWB: 2795596926 CH 0				19 Ctr. 0		20 Condizioni di consegna FCA WALLISELLEN		3	
	21 Identità e nazionalità del mezzo di Trasporto alla frontiera				22 Moneta ed importo fatturato EUR 447,960		23 Tasso di cambio 1,000000		24 Natura della transazione 1 1	
	25 modo di trasp. alla frontiera 4		26 modo di trasp. interno 3							
	Cod. Ufficio Dichiarazione IT018100				30 Localizzazione delle merci 100796H-FE					
31 Colli e designazione delle merci PK PACCO ("PACKAGE") 1 VAL.FATT 447,960 EUR VOLANI E PULEGGE IMMISSIONE IN LIBERA PRATICA SENZA PAGAMENTO IVA AI SENSI ART.50 BIS COMMA 4 LETT.B D.L.331/93. MERCE DESTINATA AD ESSERE INTRODOTTA NEL DEP.IVA DELLA SVEVATRANS SRL (AUTORIZZAZIONE NR.ITCWPIT018000-2019- YFJ51303).TOT. NOLO € 58,37					32 Articolo N. 1		33 Codice delle merci 84835020 90 S001			
					34 Cod.P. d'origine a CH b		35 Massa Lorda (kg) 3,30000		36 Preferenze 300	
					37 REGIME 4500		38 Massa Netta (kg) 3,00000		39 Contingenti	
					40 Dichiarazione sommaria / Documento precedente 821 24ITQ0B8TXI50413J2					
44 Menzioni speciali/Documenti presentati/Certificati ed autorizzazioni Y023 - ITAE0F171352 N741-2024 - CH - 2795596926 - KGM - 3,30000 N380-2024 - CH - 9322099 N864-2024 - CH - 9322099					41 Unità supplementari 0,00		42 Prezzo dell'articolo 447,96		43 Cod. M.V.	
							Codice MS		45 Aggiustamento 0,00	
							46 Valore statistico 506,33			
47 Calcolo delle imposizioni		Tipo	Base imponibile	Aliquota	Importo	MP	48 Dilazione di pagamento ITDPOIT018000-2019-IWJ49272		49 Identificazione del deposito	
		A00 B00	506,33 506,33	0,000000 0,000000	0,00 0,00	E G	B Dati contabili MRN: 24ITQVN4TBDZ0472R9 DEL 24-09-2024 EUR. 0,00 G EUR. 0,00 E CDC : CA		A 93 N. 000000 Cod.Svincolo : KE7E0K	
		Totale 0,00								
50 Obbligato principale N. Firma					C UFFICIO DI PARTENZA DOGANA DI BARI BARI CENTRALE-018100 N. MRN:					
51 Uffici di passaggio previsti (e paesi) SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728 Via dei Gerani, 5 - 70026 MODUGNO (BA) Rappresentante: 080/538.25.26 - E-mail: lorenzo.derenzo@svevatrans.it Luoogo e Data: DEP. FISCALE IVA (EX LEGGE ART) 50 BIS DL 331/93 - C. 1 LETTERA CONVERT. IN LEGGE 427/03 DEPOSITO PRIV. TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019YFJ51303 MERCE INTRODOTTA IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA										
52 Garanzia REGISTRATA AL N° 1166 DEL 26/09/24					Codice		53 Ufficio di destinazione (e paese)			
CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE Risultato Dichiarazione considerata conforme Suggerimenti apposti: Numero: marche: Termine (data limite): Firma: DICHIARAZIONE TRASMESSA TELEMATICAMENTE					54 Luogo e data BARI 24/09/2024 Firma e nome del dichiarante/rappresentante: C.A.D. MILELLA SRL RAPPRESENTANZA DIRETTA					



AGENZIA

ADM

Riepilogo ai fini contabili della dichiarazione doganale di importazione H1

MRN: 24ITQVN4TBDZ0472R9

Ver. 0

Generato il: 24/09/2024 11:17:25

Ufficio 018100 - UD BARI SEZIONE OPERATIVA CENTRALE	Data Rett./Ann.	Data Svincolo 24/09/2024
	Data Dichiarazione 24/09/2024	Data Accettazione 24/09/2024
Importo totale fatturato 447.96 EUR	Tasso di cambio 1	Totale Articoli 1
Riepilogo relativo a tutti gli articoli: SI	Elenco Articoli	
Articoli non svincolati:		



24ITQVN4TBDZ0472R9

Rappresentante Diretto		Rappresentante Fiscale		Importatore	
IT07770980725				IT04886850728	
C.A.D. MILELLA SURL				MAGNA PT S.P.A.	
Elenco Fatture					
Codice	Paese	Anno	Identificativo		
N380	CH	2024	9322099		
Condizioni di Consegna					
FCA		IT	WALLISELLEN		
Liquidazione dazi					
					Totale Dazi: 0,00
Liquidazione tributi nazionali					
Tributo	Imponibile	Aliquota	Importo	Quantità	
					Totale Tributi: 0,00
Liquidazione IVA					
Tributo	Imponibile	Aliquota	Importo	Quantità	Lettera di intenti
B00	506,33	0,00	0,00		
					Totale IVA:0,00

SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728
Via del Gerani, 5 - 70026 MODUGNO (BA)
Tel.: 080/538.25.26 - E-mail: lorenzo.derenzo@svevatrans.it
DEP. FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1
LETTERA 8 CONVERT. IN LEGGE 427/93)
DEPOSITO PRIV. TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019VFJ51303
MERCE INTRODOTTA IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA
REGISTRATA AL N° 1166 DEL 26/09/24

REISHAUER

SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728
Via del Gerani, 5 - 70026 MODUGNO (BA)
Tel.: 080/538.25.26 - E-mail: lorenzo.derenzo@svevatrans.it
DEP. FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1
LETTERA 8 CONVERT. IN LEGGE 427/93)
DEPOSITO PRIV. TIPO C. UT.: ITCWPIT018000-2019YFJ51303
MERCE INTRODotta IN L'EPOSITO DOGANALE FISCALE IVA

REGISTRATA AL N° 1166 DEL 26/09/24

Invoice address
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO

Shipping address
MAGNA PT SPA
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

Reishauer AG
Industriestrasse 36
8304 Wallisellen
Switzerland
CHE-102.169.047 MWST

T +41 44 832 22 11
F +41 44 832 23 90
info@reishauer.com
reishauer.com

Invoice 9322099

Invoice date: 13.09.2024
Our reference: 1246730
Delivery: 8261544
Delivery date: 12.09.2024
Contact person: Monika Wagner
Telephone: +41 44 832 2596
E-Mail: monika.wagner@reishauer.com
Our customer: 3343

Your order no.: 4500694739
PO date: 10.09.2024
Your supplier no.: 91000635
Incoterms: FCA Wallisellen
Payment: payable net on the 25th of the following month

Marks	Packing	Size (cm)	Weight net (kg)	Weight gross (kg)
-	carton	35x16x10	3.00	3.30

Pos.	Item no.	Quant.	Description	Unit Price EUR	Amount EUR
for REISHAUER gear grinding machine					
10	340226.00	2	Synchronisation disc (t=60) Country of origin: Switzerland Preference: YES Customs tariff number: 84835000 Net weight: 1.500 KG per piece / 2 PC = 3.000 KG	236.00	472.00
Total amount gross					472.00
Discount					-33.04
Total positions netto					438.96
Packing					9.00
Total amount net					EUR 447.96

Bank: CREDIT SUISSE, CH-8070 Zürich / Switzerland

SWIFT: CRES CH ZZ 80A Account no. 404777-92-9
IBAN: CH57 0483 5040 4777 9200 9



Invoice 9322099

13.09.2024

Page 2 of 2

Invoice address | IT-70026 Modugno

Delivery cond.:

DHL

Declaration of origin

The exporter of the products covered by this document (customs authorization No 7135) declares that, except where otherwise clearly indicated (see column Description), these products are of preferential origin.

Payment information

Please quote our invoice number 9322099 with your payment and send your payment advice to accounting@reishauer.com.

SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728

Via del Gerani, 5 - 70026 MODUGNO (BA)

Tel.: 080/538.25.26 - E-mail: lorenzo.derenzo@svevatrans.it

DEP. FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1

LETTERA 8 CONVERT. IN LEGGE 427/93)

DEPOSITO PRIV. TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019YFJ51303

MERCE INTRODOTTA IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA

REGISTRATA AL N° DEL *11/11 24/09/24*



DESTINATARIO		DESTINAZIONE	
MAGNA PT SPA via Dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (BA) ITALIA P.iva 04886850728		MAGNA PT SPA via Dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (BA) ITALIA P.iva 04886850728	
DATA	AUTOFATTURA		
24/09/2024	152/magna/2024		
DESCRIZIONE DEI BENI			
CODICE	Descrizione	importo	iva
	AUTOFATTURA: 152/magna/2024 del 24/09/2024 DESCRIZIONE: volani e pulegge COLLI: 1 KG LORDI : 3,300 KG NETTI : 3,000 TARGA XA 538X ORIGINE : SVIZZERA FATT. COMMERCIALE : 9322099 FORNITORE : reishauer VALORE MERCE : 617,72 € autofattura emessa ai sensi dell'art.50 bis co. 6 del dl 331/93 estrazione di beni di orig. extra UE da Dep.Iva Svevatrans srl- via dei Gerani 9 70026 Modugno(autorizzazione n°ITCWPIT018000-2019-YF51303) aut.ne diresup alla gestione diretta c/s prot.57/ru dd. 16/01/2020 dichiar. ima reg. 4 MRN 24ITQVN4TBDZ0472R9		
aliquota Iva 22%		imponibile	imposta
Pagamento: rimessa diretta			
		tot. Imponib.	506,33 €
		tot.iva	111,39 €
		tot. Docum.	617,72 €
Magna PT S.p.A.	Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00	EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA	
a socio unico	I.v.R. Imprese di Bari	IBAN EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855	
Via dei Ciclamini 4	C.F. e P.IVA 04886850728	BIC EUR: BNLIITRR 12	
I-70026 Modugno (Bari)	REA 339886	USD: Bank of America N.A.	
Tel. 080 - 5 85 81 11	www.magna.com	IBAN USD: GB64 BOFA 1650 5071 1710 20	
Fax 080 - 5 85 82 04		BIC USD: BOFAGB22	
Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH Subject to the activity of the direction and of			
Magna Powertrain GmbH			



IT AEOF 21 1862

DOCUMENTO DI TRASPORTO

MITTENTE/ABSENDER/SENDER		DESTINATARIO/EMPFAENGER/RECEIVER	
SVEVATRANS SRL via dei Gerani 5-9 I- 70026 Modugno (Ba) , ITALIA P.iva 05858940728 Dep.Iva aut.ITCWP1T018000-2019-YFJ51303		MAGNA PT SPA via Dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (BA) ITALIA P.iva 04886850728 Dep.iva aut. 2690 del 16.01.2018	
DATA DI RITIRO	N° PROGRESSIVO	TRASPORTO A MEZZO	CAUSALE DEL TRASPORTO
24/09/2024	1144/2024	vettore	trasf. da DEP. IVA Sveva a DEP.IVA Magna PT SpA

DESCRIZIONE DEI BENI

CODICE MERCI	Descrizione	Quantità	P/LORDO KG	P/NETTO KG
8483502090	volani e pulegge 0	1	3,30	3,00

Trasferimento dei beni in altro deposito Iva ai sensi dell' art. 50-bis, co. 4, lett. i

merce introdotta in deposito iva al numero : 1144 del 24/09/2024

documento di arrivo: 24ITQVN4TBDZ0472R9

documento di estrazione: 152/magna/2024 del 24/09/2024 valore merce: 617,72 €

Aspetto esteriore dei beni	N° colli	Data e ora trasporto	
A VISTA	1	24/09/24 11:35	
Vettore	Annotazioni	Firma Conducente	
Svevatrans via dei Gerani 5 70026 Modugno (Ba)	fattura fornitore 9322099		
		Firma Destinatario	
		MAGNA Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 - MODUGNO (BA) C.F. e Part.IVA:04886850728	

Ufficio: 018100 - UD BARI SEZIONE OPERATIVA CENTRALE

PROSPETTO DI SVINCOLO



24ITQVN4TBDZ0472R9

Articolo : 1
Prospetto di svincolo per 1 di 1 articoli

Informazione mezzo di trasporto

Id Container

Targa Mezzo
AWB: 2795596926

Articoli

Num. Articolo	Massa Lorda(Kg)	Codice svincolo - Data
1	3.300	KE7E0K - 24/09/2024 11:15:50

SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728
Via del Gerani, 5 - 70026 MODUGNO (BA)
Tel.: 080/538.25.26 - E-mail: lorenzo.derenzo@svevatrans.it
DEP. FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1
LETTERA 8 CONVERT. IN LEGGE 427/93)
DEPOSITO PRIV. TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019VFJ51303
MERCE INTRODotta IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA
REGISTRATA AL N° 1464 DEL 24/09/24